



Obsah

II Oznámenia

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2015/C 305/01	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Vec M.7707 – Cinven/Synlab) ⁽¹⁾	1
2015/C 305/02	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Vec M.7723 – KKR/Reggeborgh/Deutsche Glasfaser) ⁽¹⁾	1

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Rada

2015/C 305/03	Rozhodnutie Rady zo 14. septembra 2015, ktorým sa obnovuje riadiaca rada Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania	2
---------------	--	---

Európska komisia

2015/C 305/04	Výmenný kurz eura	3
---------------	-------------------------	---

INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTŮV

2015/C 305/05	Informácie oznámené členskými štátmi o zákaze cieleného rybolovu	4
2015/C 305/06	Informácie oznámené členskými štátmi o zákaze rybolovu	4
2015/C 305/07	Informácie oznámené členskými štátmi o zákaze rybolovu	5
2015/C 305/08	Informácie oznámené členskými štátmi o zákaze rybolovu	5
2015/C 305/09	Informácie oznámené členskými štátmi o zákaze rybolovu	6
2015/C 305/10	Informácie oznámené členskými štátmi o zákaze rybolovu	6

II

(Oznámenia)

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii**(Vec M.7707 – Cinven/Synlab)****(Text s významom pre EHP)**

(2015/C 305/01)

Dňa 9. septembra 2015 sa Komisia rozhodla nevznieť námietku voči uvedenej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za zlučiteľnú s vnútorným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znenie rozhodnutia je dostupné iba v anglickom jazyku a bude zverejnené po odstránení akýchkoľvek obchodných tajomstiev. Bude dostupné:

- v časti webovej stránky Komisie o hospodárskej súťaži venovanej fúziám (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti na vyhľadávanie individuálnych rozhodnutí o fúziách podľa názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej podobe na webovej stránke EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sk>) pod číslom dokumentu 32015M7707. EUR-Lex predstavuje online prístup k európskemu právu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii**(Vec M.7723 – KKR/Reggeborgh/Deutsche Glasfaser)****(Text s významom pre EHP)**

(2015/C 305/02)

Dňa 2. septembra 2015 sa Komisia rozhodla nevznieť námietku voči uvedenej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za zlučiteľnú s vnútorným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znenie rozhodnutia je dostupné iba v anglickom jazyku a bude zverejnené po odstránení akýchkoľvek obchodných tajomstiev. Bude dostupné:

- v časti webovej stránky Komisie o hospodárskej súťaži venovanej fúziám (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti na vyhľadávanie individuálnych rozhodnutí o fúziách podľa názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej podobe na webovej stránke EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sk>) pod číslom dokumentu 32015M7723. EUR-Lex predstavuje online prístup k európskemu právu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

RADA

ROZHODNUTIE RADY

zo 14. septembra 2015,

ktorým sa obnovuje riadiaca rada Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania

(2015/C 305/03)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 337/75 z 10. februára 1975, ktorým sa zriaďuje Európske stredisko pre rozvoj odborného vzdelávania, a najmä na jeho článok 4 ⁽¹⁾,

so zreteľom na dvoch kandidátov, ktorých Rade predložila Komisia, pokiaľ ide o zástupcov zamestnávateľských organizácií,

keďže:

- (1) Rada rozhodnutím zo 14. júla 2015 ⁽²⁾ vymenovala členov riadiacej rady Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania na obdobie od 18. septembra 2015 do 17. septembra 2018. V tomto rozhodnutí však neboli zahrnutí všetci členovia, ktorí sa majú vymenovať,

ROZHODLA:

Článok 1

Týmto sa za členov riadiacej rady Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania na zvyšok funkčného obdobia, ktoré trvá do 17. septembra 2018, vymenúvajú:

ZÁSTUPCOVIA ZAMESTNÁVATELSKÝCH ORGANIZÁCIÍ:

CHORVÁTSKO	pán Ivica ZELIĆ
MALTA	pán Mario SPITERI

Článok 2

Toto rozhodnutie bude uverejnené pre informáciu v Úradnom vestníku Európskej únie.

V Bruseli 14. septembra 2015

Za Radu

predseda

J. ASSELBORN

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 39, 13.2.1975, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 232, 16.7.2015, s. 2.

EURÓPSKA KOMISIA

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾

15. septembra 2015

(2015/C 305/04)

1 euro =

Mena	Výmenný kurz	Mena	Výmenný kurz		
USD	Americký dolár	1,1320	CAD	Kanadský dolár	1,4984
JPY	Japonský jen	135,44	HKD	Hongkongský dolár	8,7731
DKK	Dánska koruna	7,4609	NZD	Novozélandský dolár	1,7877
GBP	Britská libra	0,73460	SGD	Singapurský dolár	1,5849
SEK	Švédská koruna	9,3277	KRW	Juhokórejský won	1 335,54
CHF	Švajčiarsky frank	1,0971	ZAR	Juhoafrický rand	15,2568
ISK	Islandská koruna		CNY	Čínsky juan	7,2107
NOK	Nórska koruna	9,2565	HRK	Chorvátska kuna	7,5623
BGN	Bulharský lev	1,9558	IDR	Indonézska rupia	16 325,95
CZK	Česká koruna	27,088	MYR	Malajzijský ringgit	4,8587
HUF	Maďarský forint	312,48	PHP	Filipínske peso	52,887
PLN	Poľský zlotý	4,2011	RUB	Ruský rubel'	75,4818
RON	Rumunský lei	4,4207	THB	Thajský baht	40,695
TRY	Turecká líra	3,4298	BRL	Brazílsky real	4,3486
AUD	Austrálsky dolár	1,5885	MXN	Mexické peso	18,9457
			INR	Indická rupia	75,1238

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

Informácie oznámené členskými štátmi o zákaze cieleného rybolovu

(2015/C 305/05)

V súlade s článkom 35 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva⁽¹⁾, sa prijalo rozhodnutie zakázať rybolov v zmysle tejto tabuľky:

Zákaz platný od	10.7.2015 od 13.00 hod. UTC
Obdobie zákazu	10.7.2015 – 31.12.2015
Členský štát	Európska únia (všetky členské štáty)
Populácia alebo skupina populácií	RED/N3M – cielený rybolov
Druh	sebastesy (<i>Sebastes</i> spp.)
Zóna	oblasť NAFO 3M
Druh(-y) rybárskych plavidiel	—
Referenčné číslo	19/TQ104

(¹) Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

Informácie oznámené členskými štátmi o zákaze rybolovu

(2015/C 305/06)

V súlade s článkom 35 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva⁽¹⁾, sa prijalo rozhodnutie zakázať rybolov v zmysle tejto tabuľky:

Zákaz platný od	14.7.2015 od 00.00 hod. UTC
Obdobie zákazu	14.7.2015 – 31.12.2015
Členský štát	Európska únia (všetky členské štáty)
Populácia alebo skupina populácií	RED/N3M
Druh	sebastesy (<i>Sebastes</i> spp.)
Zóna	oblasť NAFO 3M
Druh(-y) rybárskych plavidiel	—
Referenčné číslo	19BIS/TQ104

(¹) Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

Informácie oznámené členskými štátmi o zákaze rybolovu

(2015/C 305/07)

V súlade s článkom 35 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva⁽¹⁾, sa prijalo rozhodnutie zakázať rybolov v zmysle tejto tabuľky:

Zákaz platný od	1.1.2015
Obdobie zákazu	1.1.2015 – 31.12.2015
Členský štát	Írsko
Populácia alebo skupina populácií	ARU/34-C
Druh	striebristka severná (<i>Argentina silus</i>)
Zóna	vody Únie zón III a IV
Druh(-y) rybárskych plavidiel	—
Referenčné číslo	23/TQ104

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

Informácie oznámené členskými štátmi o zákaze rybolovu

(2015/C 305/08)

V súlade s článkom 35 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva⁽¹⁾, sa prijalo rozhodnutie zakázať rybolov v zmysle tejto tabuľky:

Zákaz platný od	15.7.2015
Obdobie zákazu	15.7.2015 – 31.12.2015
Členský štát	Belgicko
Populácia alebo skupina populácií	SRX/07D
Druh	rajovité (<i>Rajiformes</i>)
Zóna	vody Únie zóny VII d
Druh(-y) rybárskych plavidiel	—
Referenčné číslo	21/TQ104

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

Informácie oznámené členskými štátmi o zákaze rybolovu

(2015/C 305/09)

V súlade s článkom 35 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva⁽¹⁾, sa prijalo rozhodnutie zakázať rybolov v zmysle tejto tabuľky:

Zákaz platný od	1.1.2015
Obdobie zákazu	1.1.2015 – 31.1.2015
Členský štát	Írsko
Populácia alebo skupina populácií	ARU/567
Druh	striebristka severná (<i>Argentina silus</i>)
Zóna	vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI a VII
Druh(-y) rybárskych plavidiel	—
Referenčné číslo	24/TQ104

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

Informácie oznámené členskými štátmi o zákaze rybolovu

(2015/C 305/10)

V súlade s článkom 35 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva⁽¹⁾, sa prijalo rozhodnutie zakázať rybolov v zmysle tejto tabuľky:

Zákaz platný od	1.1.2015
Obdobie zákazu	1.1.2015 – 31.12.2015
Členský štát	Írsko
Populácia alebo skupina populácií	ALF/3X14-
Druh	beryxy (<i>Beryx spp.</i>)
Zóna	vody Únie a medzinárodné vody zón III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV
Druh(-y) rybárskych plavidiel	—
Referenčné číslo	22/DSS

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK